

**BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL  
DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**



**SEGUNDO DOMINGO DE PASCUA**

**DOMINGO DE LA MISERICORDIA DIVINA**

**27 DE ABRIL 2025**

# LA CORONILLA A LA DIVINA MISERICORDIA

*Le invitamos a unirse a nosotros para la recitación de  
la Coronilla de la Divina Misericordia a las 2:00 p.m.*

## LA SEÑAL DE LA CRUZ

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.  
**Amén.**

## PADRE NUESTRO

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre,  
venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo.

**Danos hoy nuestro pan de cada día, perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal. Amén.**

## AVE MARÍA

Dios te salve, María, llena eres de gracia, el Señor es contigo,  
bendita tú eres entre todas las mujeres,  
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

**Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros, pecadores,  
ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.**

## CREDO DE LOS APÓSTOLES

Creo en Dios, Padre todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra.  
Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor,  
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo,  
nació de Santa María Virgen,  
padebió bajo el poder de Poncio Pilato,  
fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos,  
al tercer día resucitó de entre los muertos,  
subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso.  
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.

**Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica,  
la comunión de los santos, el perdón de los pecados,  
la resurrección de la carne, y la vida eterna. Amén.**

## EN LA CUENTA GRANDE ANTES DE CADA DECENA

Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo y la Sangre, el alma y la divinidad  
de tu Amadísimo Hijo, nuestro Señor Jesucristo,  
**como propiciación de nuestros pecados y los del mundo entero.**

## SOBRE LAS 10 PEQUEÑAS CUENTAS DE CADA DECENA

Por Su dolorosa Pasión

**ten misericordia de nosotros y del mundo entero.**

## DESPUÉS DE CINCO DECENAS, LA DOXOLOGÍA FINAL (TRES VECES):

**Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,  
ten piedad de nosotros y del mundo entero.**

# ORDINARIO DE LA MISA

## PRELUDIO

Preludio coral en *Llanfair*

McNeil Robinson  
(1943–2015)

## RITOS INICIALES

### CANTO DE ENTRADA



### ACTO PENITENCIAL

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso  
y ante ustedes, hermanos, que he pecado mucho  
de pensamiento, palabra, obra y omisión.  
Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.  
Por eso ruego a santa María, siempre Virgen,  
a los ángeles, a los santos y a ustedes, hermanos,  
que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.

Celebrante: Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros,  
perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

Todos: Amén.

## KYRIE



Se-ñor, ten pie-dad. Se-ñor, ten pie-dad. Cri-sto, ten pie-dad. Cri-sto, ten pie-dad.  
dad. Se - ñor, ten pie-dad. Se - ñor, ten pie-dad.

## GLORIA



Glo-ria\_a Dios en el cie - lo, y\_en la tie-rra paz  
a los hom - bres que a - ma\_el Se - ñor.

## ORACIÓN COLECTA

# LITURGIA DE LA PALABRA

## PRIMERA LECTURA

Hechos 5, 12-16

## SALMO RESPONSORIAL

Salmo 117, 2-4. 22-24. 25-27a



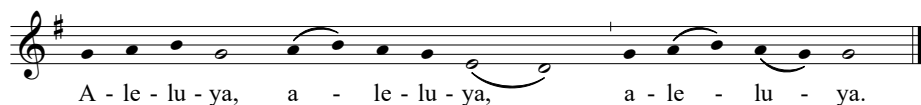
La mi-se-ri-cor - dia del Se-ñor es e-ter - na. A-le-lu-ya.

## SEGUNDA LECTURA

Apocalipsis 1, 9-11a. 12-13. 17-19

## ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Juan 20, 29



A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

Tomás, tú crees porque me has visto;  
dichosos los que creen sin haberme visto, dice el Señor.

## EVANGELIO

Juan 20, 19-31

## HOMILÍA

## PROFESIÓN DE FE

Creo en un solo Dios,  
Padre todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra,  
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,  
Hijo único de Dios,  
nacido del Padre antes de todos los siglos:  
Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios verdadero,  
engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza del Padre,  
por quien todo fue hecho;  
que por nosotros los hombres,  
y por nuestra salvación bajó del cielo,

*(En las palabras que siguen, hasta **se hizo hombre**, todos se inclinan)*

y por obra del Espíritu Santo  
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;  
y por nuestra causa fue crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato:  
padeció y fue sepultado,  
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,  
y subió al cielo,  
y está sentado a la derecha del Padre;  
y de nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y muertos,  
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,  
que es una, santa, católica, y apostólica.  
Confieso que hay un solo bautismo  
para el perdón de los pecados.  
Espero la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Respondamos: Señor, escucha nuestra oración.

## ORACIÓN DEL JUBILEO

Padre que estás en el cielo,  
la *fe* que nos has donado  
en tu Hijo Jesucristo, nuestro hermano,  
y la llama de *caridad* infundida  
en nuestros corazones  
por el Espíritu Santo,  
despierten en nosotros  
la bienaventurada *esperanza*  
en la venida de tu Reino.

Tu gracia nos transforme  
en dedicados cultivadores  
de las semillas del Evangelio  
que fermenten la humanidad y el cosmos,  
en espera confiada de los cielos nuevos  
y de la tierra nueva,  
cuando vencidas las fuerzas del mal,  
se manifestará para siempre tu gloria.

La gracia del Jubileo  
reavive en nosotros, *Peregrinos de Esperanza*,  
el anhelo de los bienes celestiales  
y derrame en el mundo entero  
la alegría y la paz de nuestro Redentor.  
A ti, Dios bendito eternamente,  
sea la alabanza y la gloria por los siglos.

Amén.

# LITURGIA EUCARÍSTICA

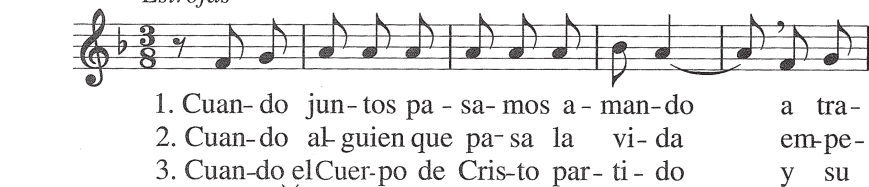
## PREPARACIÓN DEL ALTAR

§ *Estribillo*

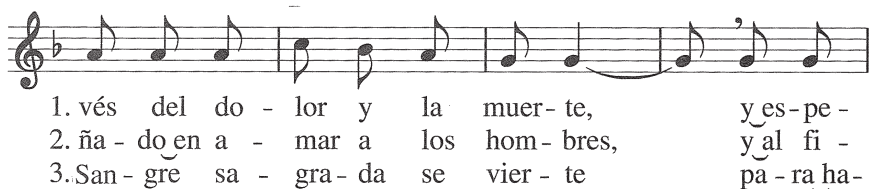


El Se - ñor ha re - su - ci - ta - do y  
*Fin*  
vi - ve con no - so - tros.

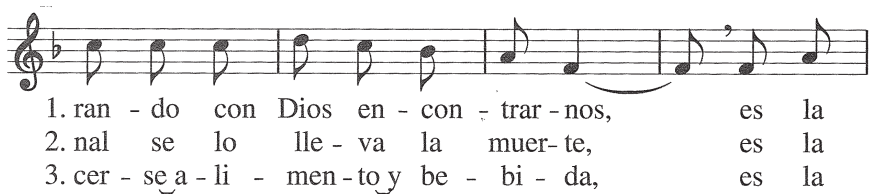
*Estrofas*



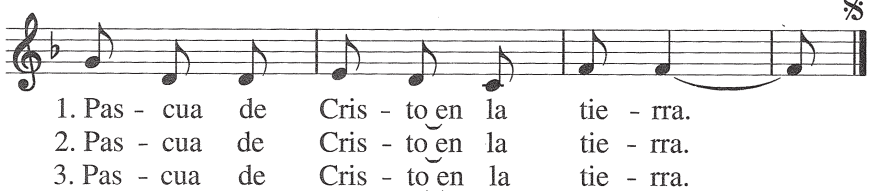
1. Cuan-do jun-tos pa - sa - mos a - man-do a tra -  
2. Cuan-do al-guien que pa - sa la vi - da em-pe -  
3. Cuan-do el Cuer-po de Cris-to par - ti - do y su



1. vés del do - lor y la muer - te, y es - pe -  
2. ña - do en a - mar a los hom - bres, y al fi -  
3. San - gre sa - gra - da se vier - te pa - ra ha -



1. ran - do con Dios en - con - trar - nos, es la  
2. nal se lo lle - va la muer - te, es la  
3. cer - se a - li - men - to y be - bi - da, es la



1. Pas - cua de Cris - to en la tie - rra.  
2. Pas - cua de Cris - to en la tie - rra.  
3. Pas - cua de Cris - to en la tie - rra. §

## PREFACIO

## PLEGARIA EUCARÍSTICA

San - to, san - to, san - to es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.  
Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.  
Ho - san - na en el cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en  
nom - bre del Se - ñor. Ho - san - na en el cie - lo.

## ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA

Ca - da vez que co - me - mos de es - te pan y be - be - mos de es - te  
cá - liz, a - nun - cia - mos tu muer - te, Se - ñor, has - ta que vuel - vas.

## GRAN AMÉN

A - mén, a - mén, a - mén.



# RITO DE LA COMUNIÓN

## ORACIÓN DEL SEÑOR

## SALUDO DE LA PAZ

## FRACCIÓN DEL PAN

Cor - de-ro de Dios, que qui-tas el pec - ca-do del mun-do, ten pie-  
dad de no-so - tros. Cor - tros. Cor - de - ro de Dios, que  
qui-tas el pec - ca - do del mun-do, da - nos la paz.

## COMUNIÓN

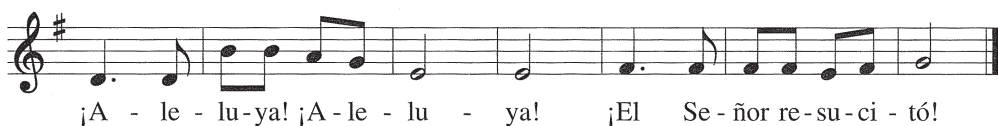
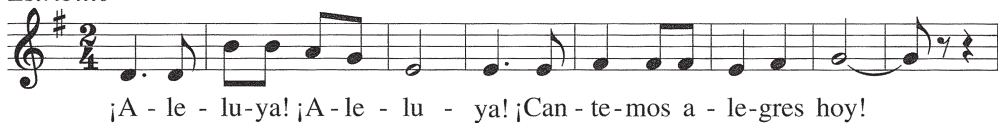
¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

## ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

## BENDICIÓN Y DESPEDIDA

## CANTO DE SALIDA

### *Estribillo*



### *Estrofa*



## POSTLUDIO

iv. Allegro maestoso e vivace *de la Sonata No. 4, Op. 65*

Felix Mendelssohn  
(1809–1847)



## VÍSPERAS CANTADAS EN LA BASÍLICA

*Los invitamos a unirse a nosotros en la celebración de las Vísperas Cantadas*

**Los domingos de Pascua a las 4:00 P.M.**

27 de abril

4, 11, 18, 25 de mayo

1, 8 de junio

La Gran Iglesia Superior

*Todos están invitados a unirse a esta celebración especial  
de la Oración Vespertina durante el tiempo de Pascua*

# BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN



Rev. Mons. Walter R. Rossi  
*Rector de la Basílica*

Rev. Mons. Vito A. Buonanno  
Rev. Ismael N. Ayala  
Rev. Raymond A. Lebrun, O.M.I.  
*Sacerdotes de la Basílica*

Díacono Joseph Pak  
Díacono Timothy Wolfkill  
Díacono Yannick Allepot  
*Diaconos*

Peter Latona, D.M.A., *Director de Música*  
Benjamin J. LaPrairie, M.M., *Director Asociado de Música*  
Robert Grogan, D.M.A., *Organista y Carillonneur, Emeritus*  
Coro de la Basílica del Santuario Nacional

Ministros de Liturgia de la Basílica del Santuario Nacional  
Caballeros de Colón, Colaboradores de la Basílica del Santuario Nacional  
Hermanas Servidoras de María Inmaculada, Sacristanes de la Basílica del Santuario Nacional

*Le pedimos que nos ayuden a preservar una atmósfera de reverencia  
apagando sus teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos  
mientras permanezcan en la Basílica.*

Tiendas del Santuario Nacional: Librería Religiosa y Tienda de Regalos  
están ubicadas en las entradas del nivel inferior a los lados de la Cafetería.

El Segundo Domingo de Pascua (“el Evento”) está siendo grabado, y todas las personas que ingresen a esta instalación otorgan a EWTN Español y a sus respectivos licenciataria, afiliados y organizaciones relacionadas los derechos de utilizar su imagen, semejanza y voz o otros efectos de sonido para cualquier exhibición de video en vivo o grabada del Evento, para cualquier otra transmisión o reproducción del Evento en su totalidad o en parte, y para otros fines legales en todo el mundo en cualquier medio conocido actualmente o desarrollado posteriormente.

## RECONOCIMIENTOS

La Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción reconoce con gratitud a los siguientes poseedores de propiedad literaria cuyos materiales han sido empleados en este boletín de culto: **Entrada** © Ángel Barja (1938–1987). **Gloria** © 2001, Francisco Palazón (n. 1935). **Salmo Responsorial** © 2016, Benjamin LaPrairie (n. 1981). **Aclamación antes del Evangelio** Modo de canto VI. **Preparación** © 2001, Joaquin Molejón. **Santo, Aclamación Conmemorativa, Gran Amén, Cordero de Dios** © 2015, 2017, 2019, 2020, 2021, Benjamin LaPrairie. **Comunión** Modo de canto II. **Salida** © 1977, Carlos Rosas (1939–2020). Los materiales registrados reimpresos con permiso bajo Onelicense. net #A-701285 y OCP licencia 612833. Derechos reservados. **Boceto de Portada** Arte: H. C. Shaug.



**BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**

Rev. Mons. Walter R. Rossi, Rector

400 Michigan Avenue, NE • Washington, DC 20017-1566

(202) 526-8300 • [www.nationalshrine.org/espanol](http://www.nationalshrine.org/espanol)